

Art. 2. Le Gouvernement fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 10 avril 1995.

Par le Gouvernement de la Communauté française :
La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,
chargée de la Fonction publique, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique,
de l'Aide à la jeunesse et des Relations internationales,
M. LEBRUN

Le Ministre du Budget, de la Culture et du Sport,
E. TOMAS

Le Ministre de l'Education et de l'Audiovisuel,
P. MAHOX

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

N. 95 — 1563

10 APRIL 1995. — Decreet tot goedkeuring van de overeenkomst van 13 januari 1995
betreffende het afstaan door de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest van haar rechten
in het Domein Solvay in Terhulpen (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De Raad van de Franse Gemeenschap keurt goed de overeenkomst van 13 januari 1995 betreffende het
afstaan door de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest van al de rechten en verplichtingen die zij in haar bezit
heeft als onverdeelde medeëigenaar van het Domein Solvay in Terhulpen.

Art. 2. De Regering bepaalt de datum van de inwerkingtreding van dit decreet.
Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Brussel, 10 april 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister-Voorzitster van de Franse Gemeenschap,
belast met Ambtenarenzaken, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek,
Hulpverlening aan de Jeugd en Internationale Betrekkingen,
M. LEBRUN

De Minister van Begroting, Cultuur en Sport,
E. TOMAS

De Minister van Onderwijs en de Audiovisuele sector,
P. MAHOX

MINISTERE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

F. 95 — 1564

10 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française pris en application de l'article 2 du décret
du 10 avril 1995 approuvant la convention du 13 janvier 1995 relative à la cession par la Communauté française
de ses droits dans le Domaine Solvay, à La Hulpe, à la Région wallonne

Le Gouvernement de la Communauté,

Vu le décret de la Communauté française du 10 avril 1995 approuvant la convention du 13 janvier 1995 relative à
la cession par la Communauté française de ses droits dans le Domaine Solvay, à La Hulpe, à la Région wallonne;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois
des 9 août 1986, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

(1) *Zitting 1994-1995.*

Stukken van de Raad. — Nr. 233 - nr. 1. Ontwerp van decreet.

Integraal verslag. — Mondeling verslag, bespreking en aanneming. Vergadering van 6 april 1995.

Considérant que le décret susvisé est relatif à une opération domaniale au sens de l'article 3, § 1er, des lois coordonnées déjà citées;

Vu la délibération du Gouvernement du 10 avril 1995,

Arrête :

Article 1^{er}. Le décret du 10 avril 1995 approuvant la convention du 13 janvier 1995 relative à la cession par la Communauté française de ses droits dans le Domaine Solvay, à La Hulpe, à la Région wallonne entre en vigueur le 10 avril 1995.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 10 avril 1995.

Art. 3. La Ministre-Présidente chargée de la Fonction publique, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 avril 1995.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de la Fonction publique,
de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,

Mme L. ONKELINX

VERTALING

MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN

N. 95 — 1564

10 APRIL 1995. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap genomen in uitvoering van artikel 2 van het decreet van 10 april 1995 tot goedkeuring van de overeenkomst van 13 januari 1995 betreffende het afstaan door de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest van haar rechten in het Domein Solvay, in Terhulpen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 10 april 1995 tot goedkeuring van de overeenkomst van 13 januari 1995 betreffende het afstaan door de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest van haar rechten in het Domein Solvay, in Terhulpen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1986, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Overwegende dat bovenbedoeld decreet betrekking heeft op een domeinverrichting in de zin van artikel 3, § 1, van de reeds vermelde wetten;

Gelet op de door de Regering na de beraadslaging van 10 april 1995 genomen beslissing,

Besluit :

Artikel 1. Het decreet van 10 april 1995 tot goedkeuring van de overeenkomst van 13 januari 1995 betreffende het afstaan door de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest van haar rechten in het Domein Solvay, in Terhulpen, aan het Waalse Gewest, treedt in werking op 10 april 1995.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 10 april 1995.

Art. 3. De Minister-Voorzitster, belast met de Ambtenarenzaken, het Kind en de Gezondheidspromotie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 april 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitster, belast met de Ambtenarenzaken,
het Kind en de Gezondheidspromotie,

Mevr. L. ONKELINX

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 95 — 1565

[S-C — 33028]

31. AUGUST 1994. — Erlaß der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung des Königlichen Erlasses von 17. August 1957 über die Schaffung des Brevets eines Krankenpflegeassistenten und zur Festlegung der Bedingungen für die Verleihung dieses Brevets

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, abgeändert durch die Gesetze vom 6. Juli 1990, 18. Juli 1990 und 16. Juli 1993;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den technischen Unterricht vom 30. April 1957, so wie sie abgeändert wurden;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Abänderung gewisser Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung, so wie es abgeändert wurde;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. August 1957 zur Schaffung des Brevets eines Krankenpflegeassistenten und zur Festlegung der Bedingungen für die Verleihung dieses Brevets, so wie er abgeändert wurde;